



**SCHNORCHEL-SET
SNORKELLING SET
SET DE PLONGÉE**

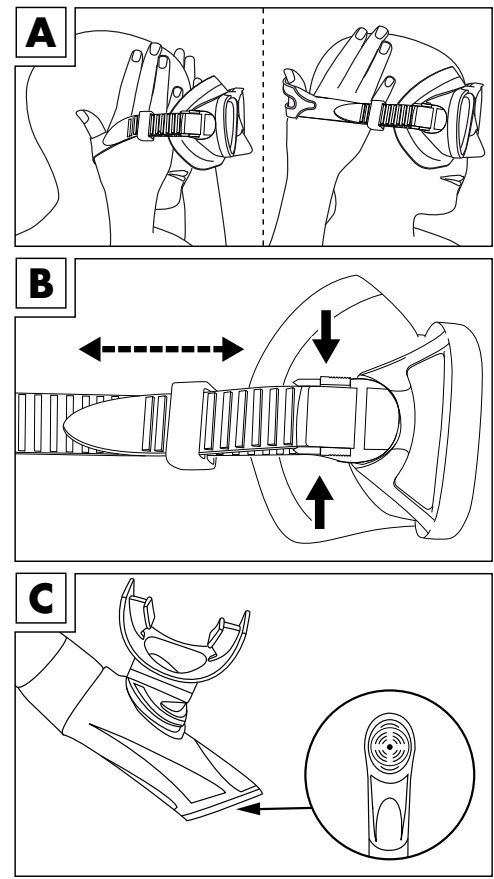
GB (AT) (CH) (DE) (FR) (NL) (PL) (SK) (CZ) (SE) (SI) (HU) (IT) (PT) (ES) (GR) (CY) (BG) (RO) (HR) (BG) (HU) (IT) (PT) (ES) (GR) (CY) (BG) (RO) (HR)

KOMPLET DO NURKOWANIA
Instrukcja obsługi

SÚPRAVA NA POTÁPANIE
Návod na obsluhu

CE EN16805:2015

IAN 311993



Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung. Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang
1 x Tauchmaske
1 x Schnorchel
1 x Gebrauchsanweisung

Bestimmungsgemäße Verwendung
Schnorchel-Einstiegsset. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise
BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUUF VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

WARNUNG. Nicht zum extensiven Schwimmen oder Schwimmtraining verwenden!

- **Verlängern Sie den Schnorchel unter keinen Umständen. Es besteht Lebensgefahr durch Bewusstlosigkeit, Erstickung oder Unterdruck in der Lunge.**
- **Jede Handhabung des Artikels setzt die genaue Kenntnis und Beachtung der Gebrauchsanweisung voraus.**
- **Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.**
- Prüfen Sie den Artikel vor jeder Benutzung auf evtl. Beschädigungen. Verwenden Sie den Artikel nicht mehr, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Setzen Sie den Artikel keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus.
- Kinder sollen diesen Artikel nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
- Sollen Augen- oder Hautreizungen auftreten, verwenden Sie den Artikel nicht mehr.
- Der Schnorchel ist nach Norm EN1972:2015 Klasse A für Personen mit hoher Lungkapazität (z.B. Erwachsene) konzipiert worden.

Vollständige Konformitätserklärung ist erhältlich unter <http://www.conformity.delta-sport.com/>

Herstellungsdatum: 02/2019
Tempered Glass: Sicherheitsglas

AVERTISSEMENT !
Für die Benutzung von Personen mit hoher Lungkapazität

EN1972:2015 (Klasse A): Klasse A für Personen mit hoher Lungkapazität.
Hinweise: Schnorchelgrößen sind in zwei Klassen unterteilt.
Klasse A ist für die Benutzung von Personen mit hoher Lungkapazität geeignet.
Klasse B ist für die Benutzung von Personen mit niedriger Lungkapazität (z. B. Kinder) geeignet.

Allgemeiner Verwendungszweck
Maske: Dient als Sehhilfe beim Schnorcheln und schützt die Augen vor direktem Wasserkontakt.
Schnorchel: Ermöglicht dem Schnorchler, an der Wasseroberfläche den Kopf unter Wasser zu halten und ihn vor Verlust zu schützen.

Kopfband anpassen (Abb. B)
Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es bequem sitzt und nicht verrutscht.
• Ziehen Sie an beiden Kopfbänderenden gleichmäßig, bis die Maske fest und bequem sitzt.
• Um die Maske zu lockern, drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger die beiden Verstellknöpfe und ziehen Sie das Kopfband zurück.

Wasser entfernen
Nehmen Sie die Maske in beide Hände und kippen Sie diese nach vorne, so dass das Wasser ablaufen kann.
Sollte trotz Spritzschutz etwas Wasser in den Schnorchel laufen, können Sie dieses durch kurzes, kräftiges Ausblasen mittels Ausblasventil (Abb. C) aus dem Schnorchel entfernen.

Maske abnehmen
Schieben Sie die Daumen an beiden Kopfseiten unter das Kopfband. Führen Sie die Daumen zum Hinterkopf und heben Sie das Kopfband vom Hinterkopf über die Stirn ab.

Korrektur von Sehfehlern
Falls Sie einen Sehfehler durch einzuklebende Gläser mit Korrektionswirkung mindern möchten, informieren Sie sich im Fachhandel oder bei Ihrem Optiker.

Allgemeine Hinweise
Das CE Zeichen bestätigt die Konformität mit der PSA-Verordnung 2016/425/EU. Geprüft beim TÜV Süd Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Deutschland, Notified Body: 0123.

Schnorchel befestigen
Haken Sie den Befestigungsclip des Schnorchels am Kopfband der Maske ein, um ihn in der korrekten Position während des Schnorchelns zu halten und ihn vor Verlust zu schützen.

Reinigung, Pflege, Lagerung
• Achten Sie darauf, dass das Glas der Maske nicht mit Fett in Berührung kommt.
• Reinigen Sie die Maske und den Schnorchel nach jedem Gebrauch mit Süßwasser und lassen Sie beides anschließend gut trocknen.
• Zum Schutz vor Beschlagen vor jedem Benutzen innen auf die trockenen Gläser ein Antibeschlagmittel gleichmäßig aufbringen. Danach die Maske kurz mit klarem Wasser ausspülen.
• Bewahren Sie die Tauchmaske bei Nichtgebrauch in einer geeigneten Aufbewahrungstasche auf (im Lieferumfang nicht enthalten).
• Den Artikel immer trocken und sauber in einem temperierten Raum lagern.
• Nie mit scharfen Pflegemitteln reinigen, nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

Hinweise zur Entsorgung
Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z.B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder wenden Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.
IAN: 311993

Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations! With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.
Carefully read the following instructions for use.
Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

Package contents
1 x diving mask
1 x snorkel
1 x instructions for use

Intended use
Snorkel starter kit. The product is intended for private use.

Safety information
PLEASE RETAIN ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. CAUTION! RISK OF INJURY!

WARNING!
Do not use for extensive periods of swimming or swimming training.

- **Do not extend the snorkel under any circumstances. This could pose a life-threatening danger of unconsciousness, suffocation or negative pressure in the lungs.**
- **It is essential to read the instructions thoroughly before use and observe this information at all times when using the equipment.**
- **Never leave children unattended with the packing materials. There is a risk of suffocation.**
- Please check the item for any signs of damage before each use. Do not continue to use the item if you identify any signs of damage.
- Do not expose the item to extreme temperatures or heavy mechanical loads.
- Children should only use this item under adult supervision.
- Do not continue to use the item in the event of skin or eye irritation.
- In accordance with standard EN1972:2015 Class A, the snorkel is designed for people with high lung capacity (for example, adults).

The orange-coloured semi-dry top of the snorkel helps the user to be recognised by passing boats. Never use the snorkel without the coloured top for this reason. The orange-coloured semi-dry top also acts as a splash guard and protects the snorkel against the ingress of splash water.

- When using this snorkel kit, the maximum permitted jump height is 1 m. Never dive in head first and be sure to hold the mask securely in place when jumping into the water.
- If you would like to dive deeper than 2m, please use an appropriate diving mask.
- Never pull the mask away from your face, as it may spring back and cause damage to your eyes.
- Avoid looking directly at the sun.
- Stop using the mask if the glass is damaged, the headband is brittle or damaged, or the mask body is defective.
- The lifespan of the product depends on its use; however, the product must be replaced five years after the date of manufacture (02/2019) at the latest.

General notes
The CE marking confirms conformity with the PPE Regulation 2016/425/EU. Tested by the TÜV Süd Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany, Notified Body: 0123. The full declaration of conformity is available under <http://www.conformity.delta-sport.com/>

Date of manufacture: 02/2019
Tempered glass: safety glass

WARNING!
For use on the surface of the water only.
WARNING!
Do not use for diving.

For use by people with a high lung capacity

EN1972:2015 (Class A): Class A for people with high lung capacity
Note: Snorkel sizes are divided into two classes. Class A is suitable for use by people with a high lung capacity. Class B is suitable for use by people with a low lung capacity (for example, children).

General use
Mask: Allows the wearer to see while snorkelling and protects the eyes from coming into direct contact with water.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

02/2019
DeltaSportNr.: ES-6185

IAN 311993

Snorkel: Allows the snorkeller to breathe on the surface of the water whilst keeping their head submerged. To use the snorkel properly, the head must be kept in a horizontal position and the snorkel must project upwards in a vertical position.

Wearing the mask (Fig. A)
Check the mask fits properly by pressing it against your face (without using the headband) and create a vacuum by breathing in gently through the nose. The mask should remain attached to your face by itself as you hold your breath.
• Hold the mask in front of your face with two hands. The mask should be in your palms with the headband over the back of your hands.
• Now carefully pull the headband around the back of your head.

Note: Ensure that the crown is at an angle of approx. 45° to your crown when it sits on your forehead. This is to prevent the ingress of water.
• Adjust the positioning of the headband if required.

Adjusting the headband (Fig. B)
Adjust the headband so that it sits comfortably and does not slip.
• Pull the two ends of the headband evenly until the mask sits securely and comfortably.
• To loosen the mask, press the two adjustment buttons with your thumb and index finger and pull the headband back.

Removing water
Take the mask in both hands and tip it forwards so that the water can escape.
If any water enters the snorkel in spite of the splash guard, you can remove this with a short, sharp blow into the mouthpiece (Fig. C).

Removing the mask
Slide your thumbs underneath the headband on both sides of your head. Run your thumbs around to the back of your head and pull the headband away from the back of your head and above your forehead.

Using corrective lenses
If you would like to incorporate corrective lenses into your mask, consult your local retailer or optician.

Securing the snorkel
Hook the snorkel fastening clip onto the headband of the mask to hold it in the correct position while snorkelling and prevent it from being lost.

Cleaning, care, storage
• Make sure that the glass in the mask does not come into contact with grease.
• Clean the mask and snorkel with fresh water after every use and allow both to dry out thoroughly.

To prevent the mask from fogging up, wipe an anti-fogging agent evenly over the inside of the dry glass before every use. Then rinse the mask briefly with clear water.
• When the diving mask is not in use, store it in a suitable storage pouch (not included in the package contents).
• Always keep the item dry and clean in a temperature-controlled room.
• Never clean the item with abrasive cleaning agents. Wipe clean with a dry cloth only.

Disposal
Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.
Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.
The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Transport
In a clean and dry transport container (not included in the scope of delivery).

Notes on the guarantee and service handling
The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.
The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.
With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise us to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.
IAN: 311993

Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk
Service Ireland
Tel.: 1890 930 034 (0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations ! Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.
Lisez pour cela attentivement la notice d'utilisation suivante.
N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées. Veuillez conserver cette notice d'utilisation. Transmettez tous les documents en cas de cession du produit à une tierce personne.

Étendue de la livraison
1 masque de plongée
1 tuba
1 notice d'utilisation

Utilisation conforme à sa destination
Kit de démarrage du tuba. L'article est destiné à un usage privé.

Consignes de sécurité
CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE ! ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

AVERTISSEMENT !
Ne pas utiliser pour la natation intensive ou pour s'entraîner à la natation !

- **N'allongez en aucun cas le tuba. L'inconscience, la suffocation ou la pression négative dans les poumons constituent un danger de mort.**
- **Toute manipulation de l'article nécessite une connaissance précise et le respect de la notice d'utilisation.**
- **Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement.**
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'a pas subi de potentiels dommages. N'utilisez pas l'article si vous y remarquez des dommages.
- N'exposez pas l'article à des températures extrêmes ou à de fortes contraintes mécaniques.
- Les enfants ne devraient utiliser cet article que sous la surveillance d'un adulte.
- En cas d'irritation des yeux ou de la peau, cessez d'utiliser l'article.
- Le tuba est conçu selon la norme EN1972:2015 classe A pour les personnes ayant une grande capacité pulmonaire (par exemple les adultes).

Date de fabrication : 02/2019
Verre trempé : verre de sécurité

AVERTISSEMENT !
Utilisation exclusive à la surface de l'eau !
AVERTISSEMENT !
Ne pas utiliser l'article pour la plongée !

Pour une utilisation par des personnes ayant une grande capacité pulmonaire

EN1972:2015 (classe A) : classe A pour les personnes ayant une grande capacité pulmonaire
Remarque : les tailles de tuba sont divisées en deux classes.
La classe A convient aux personnes ayant une grande capacité pulmonaire.
La classe B convient aux personnes ayant une faible capacité pulmonaire (p. ex. les enfants).

Utilisation générale
Masque : sert d'aide visuelle pour le tuba et protège les yeux contre le contact direct avec l'eau.
Tuba : permet au plongeur à la surface de l'eau de garder la tête sous l'eau tout en respirant. Pour ce faire, tenez votre tête en position horizontale et assurez-vous que le tuba s'élève verticalement.
• Tirez les deux extrémités du serre-tête uniformément jusqu'à ce que le masque soit serré et confortable.
• Pour desserrer le masque, appuyez sur les deux boulons de réglage avec le pouce et l'index et tirez le serre-tête vers l'arrière.
Retrait de l'eau
Prenez le masque à deux mains et inclinez-le vers l'avant pour que l'eau puisse s'écouler. Si de l'eau s'écoule dans le tuba malgré le couvercle anti-renversement, vous pouvez l'enlever du tuba en l'expulsant vigoureusement à l'aide de la vanne d'extraction (Fig. C).
Retrait du masque
Glissez vos pouces sous le serre-tête des deux côtés de la tête. Dirigez vos pouces vers l'arrière de votre tête et soulevez le serre-tête de l'arrière de votre tête par-dessus votre front.
Correction des défauts visuels
Si vous souhaitez réduire un défaut visuel en portant des verres correcteurs, veuillez contacter votre opticien ou votre revendeur spécialisé.
Fixation du serre-tête (Fig. B)
Réglez le serre-tête de façon à ce qu'il soit correctement fixé et qu'il ne glisse pas.

Nettoyage, entretien, stockage
• Veillez à ce que le verre du masque n'entre pas en contact avec la graisse.
• Après chaque utilisation, nettoyez le masque et le tuba à l'eau douce et laissez-les sécher correctement.
• Pour éviter la formation de buée, appliquez uniformément un agent anti-buée à l'intérieur des verres secs avant chaque utilisation. Rincez ensuite brièvement le masque à l'eau propre.
• Lorsque vous n'utilisez pas le masque de plongée, rangez-le dans un sac de rangement approprié (non inclus dans la livraison).
• Conservez toujours l'article dans un endroit sec et propre, à une température ambiante.
• Ne nettoyez jamais l'article avec des produits de nettoyage agressifs, essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec.
Mise au rebut
Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
Fixation du tuba
Accrochez le clip de fixation du tuba au serre-tête du masque pour le maintenir dans la bonne position pendant la plongée et le protéger contre la perte.

Tirez les deux extrémités du serre-tête uniformément jusqu'à ce que le masque soit serré et confortable.
• Pour desserrer le masque, appuyez sur les deux boulons de réglage avec le pouce et l'index et tirez le serre-tête vers l'arrière.
Retrait de l'eau
Prenez le masque à deux mains et inclinez-le vers l'avant pour que l'eau puisse s'écouler. Si de l'eau s'écoule dans le tuba malgré le couvercle anti-renversement, vous pouvez l'enlever du tuba en l'expulsant vigoureusement à l'aide de la vanne d'extraction (Fig. C).
Retrait du masque
Glissez vos pouces sous le serre-tête des deux côtés de la tête. Dirigez vos pouces vers l'arrière de votre tête et soulevez le serre-tête de l'arrière de votre tête par-dessus votre front.
Correction des défauts visuels
Si vous souhaitez réduire un défaut visuel en portant des verres correcteurs, veuillez contacter votre opticien ou votre revendeur spécialisé.
Fixation du serre-tête (Fig. B)
Réglez le serre-tête de façon à ce qu'il soit correctement fixé et qu'il ne glisse pas.

Nous vous remercions personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.
Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couvrant par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale susdite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.
Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
• s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
• s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.
Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.
Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.
Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.
IAN : 311993
Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr
Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Hartelijk gefeliciteerd! Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.
Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.
Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de handleiding zorgvuldig.
Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

Leveringsomvang
1 x duikmasker
1 x snorkel
1 x gebruiksaanwijzing

Beoogd gebruik
Snorkelset voor beginners. Het artikel is bedoeld voor particulier gebruik.

Veiligheidstips
BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN AANWIJZINGEN ZORGVULDIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!
PAS OP! KANS OP LICHAAMELIJK LETSEL!

IAN 311993

IAN 311993

